



Il Museo "Il Cartastorie" di Napoli è nato per valorizzare l'enorme patrimonio documentario conservato nell'Archivio Storico del Banco di Napoli, rendendolo fruibile ad un pubblico più vasto. L'Archivio infatti, di proprietà della Fondazione Banco di Napoli, è la più vasta raccolta archivistica di documenti bancari al mondo. Circa 80 chilometri di scaffalature contengono 17 milioni di nomi, centinaia di migliaia di pagamenti e dettagliate causali che ricostruiscono un affresco vivo di Napoli, del Mezzogiorno, dell'Italia tutta dalla metà del Cinquecento sino ai giorni nostri; un tesoro di memorie lungo più di 450 anni. Per coloro che studiano la storia nelle sue diverse accezioni, tra cui anche il CNR - Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea, l'Archivio rappresenta una fonte inesauribile di conoscenza e un vivo laboratorio di ricerca attraverso il quale restituire alla collettività la memoria in un mondo in cui il ricordo sembra essere sempre più effimero. Apprendere dalle nostre storie, dai nostri errori, ma anche dai nostri successi significa dare un senso al presente e trarre insegnamenti preziosi per il futuro.

PAOLA AVALLONE
 il presente legge il passato
 per costruire il futuro
 #patrimonioculturale



The "Il Cartastorie Museum" in Naples was created to enhance the enormous documentary heritage preserved in the Banco di Napoli Historical Archives and make it accessible to a wider public. Owned by the Fondazione Banco di Napoli, the Archive is the largest archival collection of banking documents in the world: it contains about eighty kilometres of shelves with seventeen million names, hundreds of thousands of payments and detailed records that show what life was like in Naples, the Mezzogiorno and all of Italy from the mid-16th century to the present day. It's a treasure trove of memories spanning more than 450 years. For anyone interested in history, and among them for researchers of the CNR - ISEM, the Archive is an invaluable source of knowledge. It's a great research tool that helps us understand the past and make sense of the present. By learning from our mistakes and successes, we can make the most of the future.

Le tracce colorate tra i piccoli cilindri sono un dettaglio di un exhibit interattivo che permette di osservare la distribuzione delle forze in un materiale fotoelastico. L'exhibit fa parte della mostra del CNR "Semplice e Complesso", progettata e costruita nei laboratori di falegnameria scientifica ed elettronica e meccanica dell'Unità Comunicazione, presso la sede di Genova. "Semplice e complesso" è giunta al traguardo delle 25 edizioni, tra le quali spiccano sedi prestigiose; come il Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia "Leonardo da Vinci" di Milano, la Residenza del Presidente della Repubblica a Castelporziano e la "Shanghai International Science and Art Exhibition", nell'ambito della quale è stata premiata come "Best exhibition" a Shanghai nel 2008.

Le mostre scientifiche interattive rappresentano un'occasione di crescita culturale e avvicinano la comunità scientifica alla cittadinanza, contribuendo all'inclusione sociale e allo sviluppo della "società della conoscenza".

The colored tracks between the small cylinders are a detail of an interactive exhibit that allows observation of force distribution in a photoelastic material. This exhibit is part of the CNR "Simple and Complex" exhibition, designed and built in the scientific, electronic and mechanical carpentry laboratories of the Communication Unit, based in Genova. "Simple and Complex" has reached the milestone of 25 editions, featuring prestigious venues such as the National Museum of Science and Technology "Leonardo da Vinci" in Milan, the Residence of the President of the Republic in Castelporziano, and the "Shanghai International Science and Art Exhibition," where it was awarded "Best Exhibition" in Shanghai in 2008. Interactive scientific exhibitions represent an opportunity for cultural growth, bridging the gap between the scientific



DANIELA GAGGERO
 forze
 #paceediplomaziascientifica

